

C. 8, in P, D und G überliefert, trägt in P die Ueberschrift: 'Decretum domini pape, qualiter dominus episcopus Ostiensis est pallio decorandus'. Es ist hier in objektiver Fassung die Anordnung des Papstes über die Pallienverleihung referiert:

'papa de dictorum dominorum cardinalium consilio et assensu deliberavit, decrevit et declaravit ipsum dominum Ostiensem episcopum, ratione dumtaxat iurisdictionis et prerogative, quibus ipsa Ostiensis ecclesia gaudere dinoscitur, pallium habere debere, et mandavit . . . Galhardo . . . ac Bernhardo cardinalibus, ut eidem domino episcopo Ostiensi pallium traderent atque darent'.

In G steht statt dessen eine Urkunde in subjektiver Form unter der Ueberschrift: 'Decretum summi pontificis Innocentii VI.'. Der Text lautet hier:

'Nos de consilio et assensu fratrum nostrorum cardinalium declaramus ipsum . . . Ostiensem ratione iurisdictionis et prerogative, quibus ipsa Ostiensis ecclesia gaudere dignoscimus, pallium habere debere Hincque Galliardum et Bernardum cardinalem nominamus, ut eidem episcopo Ostiensi pallium tradere valeant.

Vergleicht man die gesperrt gedruckten Endungen in beiden Texten, so ergibt sich, dass der zweite nichts ist, als eine unsorgfältige Umarbeitung des ersten, bei der der Nominativ 'ipsa Ostiensis ecclesia' versehentlich statt des Akkusativs stehen geblieben ist.

Absichtliche Entstellung zeigt sich ferner in der Unterschrift des Briefes c. 6:

PD.

Petrus miseratione [divina]
Ostiensis et Velletrensis epi-
scopus cardinalis.

G.

P. de Columbario Bertran-
dus episcopus Ostiensis car-
dinalis tituli sanctae Suzannae
legatus apostolicus.

Apostolischer Legat war Petrus von Ostia überhaupt nicht, Kardinal von S. Susanna seit 1352 nicht mehr. Auch in formeller Hinsicht ist die Unterschrift unmöglich.

Gekürzt ist in G der Text des c. 10; durch willkürliche Zusätze entstellt das c. 23. Es ist ein Brief, in welchem Karl dem Kardinal für übersandte Nachrichten dankt. G. hat nun in stilistisch ungeschickter und die